## SUPREME COURT OF INDIA

Translation Cell

F.NO.110/Judl./2015 24th July, 2015

#### **CIRCULAR**

It is notified for the information of Bar Associations of various High Courts that the Panel of Translators for translating the documents etc. of the Registry from Assamese, Gujarati, Malayalam, Marathi, Maithily, Nepali and Punjabi to English is proposed to be expanded. Such members of Bar Associations who are willing to be considered for empanelment as Translator, may send their applications in prescribed format (Annexure 'A') with enrollment number received at the time of enrolling as an Advocate, from the concerned Bar Council together with the photocopy of the Identity Card to Registrar (J-II) latest by 24<sup>th</sup> August, 2015 till 5.00 p.m.

The candidate must have had the vernacular language concerned as the medium of study in Xth or XIIth or Graduation or the said vernacular language should have been one of the languages studied in Xth or XIIth or Graduation.

A test of suitable candidates will be conducted in the aforement oned vernacular languages to English to adjudge their translation skills. During the test, the translation from the concerned vernacular language to English will have to be done directly on computer and printout of such translation to be taken out by the candidate himself. Use of dictionary will be allowed. The candidates will have to bring their own dictionary. After proper assessment of the translation skills of the suitable candidates their names will be considred for empanelment by the Registry.

No TA/DA will be payable to the candidates appearing in the above test.

The translators, who will be empaneled, will be provided with the vernacular documents through Electronic mode on his/her personal Email I/D and they will be required to complete the work and return the translation on the official ID of Supreme Court within fifteen days from the date of assignment of work. The Registry reserves the right to ignore an empaneled translator, if record will show delay or unsatisfactory work by said Translator on panel.

The translation work in various vernacular languages will be assigned to Advocate/Translator in chronological order as per his/her seneiority in approved panel and availability of translation work with the Registry.

The list of approved rates for translation work to be paid to the Translators by the Registry is enclosed herewith as Annexure 'B'. The payment of translation charges will be made through Electronic mode.

Incomplete applications or applications received after the due date will not be considered.

Registrar (Judl-III)

#### Copy to:-

Registrar General, High Court of Gujarat, Sola, Ahmedbad, Gujrat - 380060 -1. with a request to get it circulated amongst the Advocates through their Bar Associations.

Registrar General, Kerala High Court, Kochi-682018, Kerala-with a request to 2.

get it circulated amongst the Advocates through their Bar Associations.

Registrar General, High Court of Judicature at Patna, Bailey Road, 3. to get it circulated amongst the Advocates Patna-800001 with a request through their Bar Associations.

Registrar General, High Court of Bombay, High Court Building, Dr Kane Rd, 4. Fort, Mumbai, Maharashtra 400032 - with a request to get it circulated

amongst the Advocates through their Bar Associations.

Registrar General, Gauhati High Court, Mahatma Gandhi Road, Guwahati -5. 781001. Assam-with a request to get it circulated amongst the Advocates through their Bar Associations.

Registrar General, High Court of Punjab & Haryana, Sector 1, Chandigarh, 6. 160001-with a request to get it circulated amongst the Advocates through their

Bar Associations.

East Sikkim -High Court of Sikkim, Gangtok, Registrar General, 7. 737101

#### ANNEXURE - A

## APPLICATION FOR EMPANELMENT AS TRANSLATOR FOR TRANSLATION FROM VERNACULAR LANGUAGES (OTHER THAN HINDI) TO ENGLISH IN SUPREME COURT OF INDIA

1. Name :	
2.Address with Phone Nos.:	Photograph
3.Educational Qualifications:	
4.Diploma/Degree in Translation (if any):	
5. Proficiency in Computer:	
6. Name(s) of the vernacular languages in which proficient for translation to English:	
7. Whether the vernacular language applied for was the medium of study or one of the subjects studied in Xth or XIIth or Graduation:	
8. Experience in Translation:	
9. Place where practicing as an Advocate:	
10. Enrollment No./ I Card No.:	
11. Any other relevant information:	
*Photocopies of all relevant documents to be enclosed.	
Place : Date :	Signature of the Candidate

# ANNEXURE - B

Serial No.	Description	Approved rates per page (200 words)
1	Translation charges for the first 10 pages	Rs.50/- per page
2	Translation charges for the next 10 pages	Rs.40/- per page
3	Translation charges for the next 30 pages	Rs.35/- per page
4	Translation charges for the next 50 pages	Rs.30/- per page
5	Translation charges for the next 100 pages	Rs.25/- per page
6	Minimum charges upto 5 pages	Rs.250/-
7	Approval of translation	Rs.15/- per page
8	Typing charges	Rs.12/- per page
		For each additional copy @ Rs.1.20p. per page

(Surajit Dey) Registrar (J-III) 24.07.2015